

I Lost My Heart in Heidelberg

Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren

J'ai perdu mon cœur à Heidelberg

Euphonium (♩ + ♭) & Piano

Arr.: Jirka Kadlec

Fred Raymond

EMR 94957

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING : ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD : EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

I Lost My Heart in Heidelberg

Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren / J'ai perdu mon cœur à Heidelberg
Fred Raymond (Arr.: Jirka Kadlec)

Français: « Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren », composé par Fred Raymond et arrangé par Jirka Kadlec, est une œuvre emblématique du répertoire léger germanique, empreinte de romantisme et de nostalgie. Le thème central exprime avec douceur et sincérité le charme et la beauté de la ville de Heidelberg, suscitant immédiatement une émotion chaleureuse chez l'auditeur. L'arrangement de Jirka Kadlec met en valeur la mélodie originale tout en apportant une richesse harmonique et une fluidité qui modernisent subtilement l'œuvre. Chaque phrase musicale est soigneusement sculptée pour souligner le lyrisme et l'élégance caractéristiques de la chanson. L'interprétation invite à un voyage sentimental, où l'on ressent à la fois la joie de l'amour et la mélancolie de la séparation. L'œuvre séduit par sa simplicité apparente et la finesse de son expression. Elle reste un témoignage intemporel du style musical de Fred Raymond, célébré pour ses mélodies inoubliables. Ce morceau incarne la rencontre entre tradition et sensibilité contemporaine. Il captive autant les connaisseurs que les nouveaux auditeurs par son charme universel.

English: "Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren," composed by Fred Raymond and arranged by Jirka Kadlec, is an emblematic work of the light German repertoire, full of romance and nostalgia. Its central theme expresses with warmth and sincerity the charm and beauty of Heidelberg, immediately evoking a heartfelt emotion in the listener. Kadlec's arrangement highlights the original melody while adding harmonic richness and subtle fluidity, giving the piece a fresh touch. Each musical phrase is carefully shaped to emphasize the lyricism and elegance characteristic of the song. The performance invites a sentimental journey, conveying both the joy of love and the melancholy of parting. The work captivates with its apparent simplicity and refined expression. It stands as a timeless testament to Fred Raymond's style, celebrated for his unforgettable melodies. This piece combines tradition with contemporary sensitivity, charming both seasoned listeners and newcomers alike.

Deutsch: „Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren“, komponiert von Fred Raymond und arrangiert von Jirka Kadlec, ist ein typisches Werk des leichten deutschen Repertoires, voller Romantik und Nostalgie. Das zentrale Thema drückt mit Wärme und Aufrichtigkeit den Charme und die Schönheit Heidelbergs aus und berührt die Zuhörenden sofort. Kadlecs Arrangement hebt die ursprüngliche Melodie hervor und verleiht dem Stück zugleich harmonische Fülle und geschmeidige Eleganz. Jede musikalische Phrase ist sorgfältig gestaltet, um den lyrischen Charakter und die Anmut des Liedes zu betonen. Die Interpretation lädt zu einer gefühlvollen Reise ein, in der sowohl die Freude der Liebe als auch die Melancholie des Abschieds spürbar werden. Das Werk fasziniert durch seine scheinbare Schlichtheit und feine Ausdruckskraft. Es ist ein zeitloses Zeugnis für Fred Raymonds Stil, der für seine unvergesslichen Melodien geschätzt wird. Dieses Stück verbindet Tradition mit zeitgemäßer Sensibilität und bezaubert sowohl Kenner als auch neue Zuhörer.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

I Lost My Heart in Heidelberg

B $\flat$ EUPHONIUM

*Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren /
J'ai perdu mon cœur à Heidelberg*

Fred Raymond

Arr.: Jirka Kadlec

$\text{♩} = 132$ Swing

A

 Photocopying
is illegal!



6



12



B

18



24



C

30



36



41



EMR 94957

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

I Lost My Heart in Heidelberg

Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren / J'ai perdu mon cœur à Heidelberg

Fred Raymond

Arr.: Jirka Kadlec

♩ = 132 Swing

A

B♭ Euphonium

Piano

Measure 1: B♭ 3, E♭7 3, B♭, B♭7, E♭6, B♭13, B♭7

Measure 5: E♭6, C7, Fm7, F7, F9

Measure 10: B♭7, E♭6, B♭13, B♭7, C7, Fm7

Measure 15: F7, F9, F7, E♭/B♭, A♭, E♭/B♭, A♭/B♭, B♭13, B♭7, E♭

EMR 94957

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

19 **B**

Chords: Eb Bb7 Eb Bb7(sus4)/F Bb7 Eb Fm/Eb Eb F7 Bb

Dynamic: *mp*

23

Chords: Bb7 Bb7(sus4) Bb7 Eb Fm Eb C7 Fm Cm Eb D Eb

28 **C**

Chords: Eb D Eb Bb7/F Ab/Bb Bb7 Eb Ab Eb Bb13 Bb7

Dynamic: *mf*

33

Chords: Bb9 Eb C7 Fm F7

38

Chords: Bb7 Eb6 Eb Bb7 C7

Collection Euphonium / Baritone



Discover all our scores for Euphonium / Baritone

Entdecken Sie alle unsere Noten für Euphonium / Bariton

Découvrez toutes nos partitions pour Euphonium / Baryton

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find for example the style of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und zum Beispiel den Stil Ihrer Wahl zu finden!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver par exemple le style de votre choix!